2025/2357

20.11.2025.

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2025/2357

od 20. studenog 2025.

o izmjeni Odluke (ZVSP) 2024/1484 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Rusiji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 27. svibnja 2024. donijelo Odluku (ZVSP) 2024/1484 ([1]).

(2) Unija nastavlja nepokolebljivo osuđivati povrede ljudskih prava i represiju u Rusiji.

(3) S obzirom na ozbiljnost situacije Vijeće smatra da bi 10 fizičkih osoba trebalo dodati na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela naveden u Prilogu Odluci (ZVSP) 2024/1484.

(4) Odluku (ZVSP) 2024/1484 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog Odluci (ZVSP) 2024/1484 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. studenog 2025.

Za Vijeće

Predsjednica

K. KALLAS

([1]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2024/1484 od 27. svibnja 2024. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Rusiji (SL L, 2024/1484, 27.5.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1484/oj).

PRILOG

Sljedeći unosi dodaju se u Prilog Odluci (ZVSP) 2024/1484 pod naslovom „A. Fizičke osobe”:

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
„53.	Andrey Viktorovich POLYAKOV (Андрей Викторович ПОЛЯКОВ)	Funkcija: načelnik Glavne uprave Savezne zatvorske službe Ruske Federacije za Rostovsku oblast, general-bojnik unutarnje službe Datum rođenja: 17.6.1970. Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: serija 1815, br. 112026 INN (ruski porezni identifikacijski broj): 343517128461	Andrey Polyakov načelnik je Glavne uprave Savezne zatvorske službe Ruske Federacije za Rostovsku oblast, uključujući Istražni zatvor u Taganrogu (SIZO-2), Istražni zatvor br. 1 u Rostovu na Donu (SIZO-1) i Koloniju br. 12 u Kamensku Shakhtinskyju. Na tom je položaju odgovoran za zaštitu prava pritvorenika i njihovu sigurnost te za održavanje zakona i reda u podređenim ustanovama za zadržavanje koje nadzire. U objektima pod Polyakovovom nadležnošću ukrajinski civilni i vojni pritvorenici, kao i drugi pritvorenici, redovito su bili premlaćivani od strane čuvara, trpjeli su ozbiljne nestašice hrane te su imali slab ili nikakav pristup zdravstvenoj skrbi ili pravnoj pomoći. Tijekom ispitivanja suočavali su se s psihološkom i fizičkom prisilom, uključujući brutalna premlaćivanja, električne šokove i prijetnje, s ciljem iznuđivanja priznanja navodnih ratnih zločina, terorističkih zločina ili drugih kaznenih djela. Dokumentirani slučajevi mučenja i zlostavljanja uključuju slučaj ukrajinske istraživačke novinarke Victorije Volodymyrivne Roshchyne koja je u rujnu 2024. preminula zbog zlostavljanja u Istražnom zatvoru br. 2 Glavne uprave Savezne zatvorske službe za Rostovsku oblast u Taganrogu. Andrey Polyakov stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, odnosno mučenje i drugo okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje, represiju nad civilnim društvom i aktivnosti kojima se ozbiljno podriva vladavina prava u Rusiji.	20.11.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
54.	Andrey Vadimovich MIKHAILICHENKO (Андрей Вадимович МИХАЙЛИЧЕНКО)	Funkcija: zamjenik direktora za sigurnost i operativni rad Istražnog zatvora br. 2 Glavne uprave Savezne zatvorske službe za Rostovsku oblast, Ruska Federacija Datum rođenja: 31.3.1992. Državljanstvo: rusko Spol: muški Broj putovnice: serija 6012, br. 175625 INN (ruski porezni identifikacijski broj): 615490520223	Andrey Mikhailichenko zamjenik je direktora za sigurnost i operativni rad Istražnog zatvora br. 2 Glavne uprave Savezne zatvorske službe za Rostovsku oblast (SIZO-2) u Taganrogu u Rusiji. Kao član uprave SIZO-a-2 Mihailichenko je odgovoran za raširenо i sustavno mučenje i drugo okrutno, neljudsko i ponižavajuće postupanje prema ukrajinskim civilnim i vojnim pritvorenicima, kao i drugim pritvorenicima u tom objektu. Pritvorenici u objektu SIZO-2 redovito su premlaćivani od strane čuvara, trpe ozbiljne nestašice hrane i imaju slab ili nikakav pristup medicinskoj skrbi ili pravnoj pomoći. Tijekom ispitivanja pritvorenici se suočavaju i s psihološkom i fizičkom prisilom, uključujući brutalna premlaćivanja, električne šokove i prijetnje, kako bi se od njih iznudilo priznanje navodnih ratnih zločina, terorističkih zločina ili drugih kaznenih djela, a sve je to u cilju gušenja otpora ruskoj agresiji na Ukrajinu. To postupanje predstavlja teško kršenje ili povredu ljudskih prava i kršenje načela vladavine prava. Najmanje 15 pritvorenika umrlo je zbog zlostavljanja u tom objektu, uključujući ukrajinsku istraživačku novinarku Victoriju Volodymyrivnu Roshchynu. Kao zamjenik direktora za sigurnost i operativni rad objekta SIZO-2 Andrey Mikhailichenko odgovoran je za rad tog objekta. Stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, represiju nad civilnim društvom i aktivnosti kojima se ozbiljno podriva vladavina prava u Rusiji.	20.11.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
55.	Andrey Sergeevich SAPITSKIY (Андрей Сергеевич САПИЦКИЙ)	Funkcija: zamjenik direktora za kadrovska i obrazovna pitanja Istražnog zatvora br. 2 Glavne uprave Savezne zatvorske službe za Rostovsku oblast, Ruska Federacija Državljanstvo: rusko Spol: muški	Andrey Sapitskiy zamjenik je direktora za kadrovska i obrazovna pitanja Istražnog zatvora br. 2 Glavne uprave Savezne zatvorske službe za Rostovsku oblast (SIZO-2) u Taganrogu u Rusiji. Kao član uprave SIZO-a-2 Sapitskiy je odgovoran za rašireno i sustavno mučenje i drugo okrutno, nečovječno i ponižavajuće postupanje prema ukrajinskim civilnim i vojnim pritvorenicima, kao i drugim pritvorenicima u tom objektu. Pritvorenici u objektu SIZO-2 redovito su premlaćivani od strane čuvara, trpe ozbiljne nestašice hrane i imaju slab ili nikakav pristup medicinskoj skrbi ili pravnoj pomoći. Tijekom ispitivanja pritvorenici se suočavaju i s psihološkom i fizičkom prisilom, uključujući brutalna premlaćivanja, električne šokove i prijetnje, kako bi se od njih iznudilo priznanje navodnih ratnih zločina, terorističkih zločina ili drugih kaznenih djela, a sve je to u cilju gušenja otpora ruskoj agresiji na Ukrajinu. To postupanje predstavlja teško kršenje ili povredu ljudskih prava i kršenje načela vladavine prava. Najmanje 15 pritvorenika umrlo je zbog zlostavljanja u tom objektu, uključujući ukrajinsku istraživačku novinarku Victoriju Volodymyrivnu Roshchynu. Kao zamjenik direktora za kadrovska i obrazovna pitanja objekta SIZO-2 Andrey Sapitskiy odgovoran je za rad tog objekta. Stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, represiju nad civilnim društvom i aktivnosti kojima se ozbiljno podriva vladavina prava u Rusiji.	20.11.2025.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2357/oj

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
56.	Aleksandr Aleksandrovich SHTODA (Александр Александрович ШТОДА)	Funkcija: direktor Istražnog zatvora br. 2 Glavne uprave Savezne zatvorske službe za Rostovska oblast, Ruska Federacija Datum rođenja: 19.11.1980. Državljanstvo: rusko Broj putovnice: serija 6001, br. 419633 INN (ruski porezni identifikacijski broj): 611903638423	Aleksander Shtoda direktor je Istražnog zatvora br. 2 Glavne uprave Savezne zatvorske službe za Rostovsku oblast (SIZO-2 Rostovske oblasti) u Taganrogu u Rusiji. Shtoda odgovoran je za rašireno i sustavno mučenje i drugo okrutno, neljudsko i ponižavajuće postupanje prema ukrajinskim civilnim i vojnim pritvorenicima, kao i drugim pritvorenicima koji su zadržani u objektu koji je pod njegovim zapovjedništvom. Pritvorenici u objektu SIZO-2 redovito su premlaćivani od strane čuvara, trpe ozbiljne nestašice hrane i imaju slab ili nikakav pristup medicinskoj skrbi ili pravnoj pomoći. Tijekom ispitivanja pritvorenici se suočavaju i s psihološkom i fizičkom prisilom, uključujući brutalna premlaćivanja, električne šokove i prijetnje, kako bi se od njih iznudilo priznanje navodnih ratnih zločina, terorističkih zločina ili drugih kaznenih djela, a sve je to u cilju gušenja otpora ruskoj agresiji na Ukrajinu. To postupanje predstavlja teško kršenje ili povredu ljudskih prava i kršenje načela vladavine prava. Najmanje 15 pritvorenika umrlo je zbog zlostavljanja u tom objektu, uključujući ukrajinsku istraživačku novinarku Victoriju Volodymyrivnu Roshchynu. Kao direktor objekta SIZO-2 Aleksander Shtoda nadležan je za rad objekta. Stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, represiju nad civilnim društvom i aktivnosti kojima se ozbiljno podriva vladavina prava u Rusiji.	20.11.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
57.	Timur Savelevich VAKHRAMEEV (Тимур Савельевич ВАХРАМЕЕВ)	Funkcija: sudac Suda okruga Basmanny u Moskvi; Bivši mirovni sudac u okrugu Tagansky u Moskvi Datum rođenja: 13.5.1990. Državljanstvo: rusko Spol: muški	Timur Vakhrameev, sudac Suda okruga Basmanny u Rusiji, uključen je u niz politički motiviranih predmeta kaznenog progona u kojima je izricao nerazmjerno stroge kazne protiv nekoliko pojedinaca i produljio pritvaranje drugih. Sudac Vakhrameev sudjelovao je u nepravednom i politički motiviranom kaznenom progonu novinara Kirilla Martynova i Dmitriya Kolezeva, kao i aktivista Lyusye Shteina, osuđujući svakog od njih na nekoliko godina zatvora u nastojanju da ušutka neovisno novinarstvo i civilno društvo u Rusiji. Također je produljio istražni pritvor odvjetnika Vadima Kobzeva i Alexeya Liptsera, kao i novinara Konstantina Gabova i Sergeja Karelina, u politički motiviranim predmetima povezanima s represijom nad pojedincima povezanima sa Zakladom za borbu protiv korupcije ili samim Aleksejem Navaljnim. Osim toga, produljio je istražni zatvor za Grigoryja Melkonyantsa, supredsjednika pokreta Golos, ključne ruske neovisne inicijative za nadzor izbora, u očitom pokušaju da se izvrši dodatni pritisak na praćenje javnih izbora u zemlji. U svim navedenim slučajevima primijenjeni su kontroverzni članci ruskog Kaznenog zakona o nepoželjnim organizacijama, diskreditiranju ruske vojske ili ekstremizmu. Osim toga, ranije u 2023. u svojstvu mirovnog suca u okrugu Tagansky u Moskvi Timur Vakhrameev imao je aktivnu ulogu u kažnjavanju međunarodnih poduzeća kao što su Wikimedia i Google jer nisu uklonili činjenične informacije o agresivnom ratu Rusije protiv Ukrajine. Sudac Timur Vakhrameev stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, represiju nad civilnim društvom i demokratskom oporbom te aktivnosti kojima se ozbiljno podriva demokracija i vladavina prava u Rusiji.	20.11.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
58.	Artemy Alexeevich TELMINOV (Артемий Алексеевич ТЕЛЬМИНОВ)	Funkcija: istražitelj u Istražnom odboru Ruske Federacije Datum rođenja: 30.12.1994. Državljanstvo: rusko Spol: muški	Artemy Telminov djeluje kao istražitelj Istražnog odbora Ruske Federacije te je sudjelovao u nizu politički motiviranih kaznenih progona pojedinaca povezanih s Aleksejem Navaljnim, među ostalim novinara Antonine Favorskaye, Olge Komleve, Konstantina Gabova i Sergeya Karelina, kao i odvjetnika Vadima Kobzeva, Alexeija Liptsera i Igora Sergunina. Zalaganjem za nametanje ili produljenje njihova pritvaranja aktivno je doprinio naporima ruskog režima da suzbije neslaganje unutar zemlje. Protiv svih prethodno navedenih pojedinaca vodila se istraga i potom su optuženi za sudjelovanje u ekstremističkoj zajednici ili organizaciji ili za sudjelovanje u njezinim aktivnostima. U stvarnosti su se te optužbe temeljile isključivo na njihovim zakonitim radnjama povezanima s Aleksejem Navaljnim i njegovom Zakladom za borbu protiv korupcije. Zlouporaba zakonodavstva povezanog s terorizmom i ekstremizmom za suzbijanje političke oporbe i miroljubivih napora civilnog društva povezanih s Navaljnim postala je raširena praksa u Rusiji. U svim prethodno navedenim predmetima postoji dosljedan obrazac politički motiviranog kaznenog progona, uključujući produljeni istražni zatvor i, u nekim slučajevima, zatvorene sudske postupke. Aktivna uloga Artemyja Telminova u organiziranju nepravednog kaznenog progona Antonine Favorskaye, Olge Komleve, Konstantina Gabova, Sergeya Karelina, Vadima Kobzeva, Alexeija Liptsera i Igora Sergunina predstavlja teško kršenje ljudskih prava. Stoga je izravno odgovoran za teška kršenja ljudskih prava i represiju nad civilnim društvom i demokratskom oporbom u Rusiji.	20.11.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
59.	Boris Ashirbaevich KOZHEVNIKOV (Борис Аширбаевич КОЖЕВНИКОВ)	Funkcija: zamjenik predsjednika Žalbenog vojnog suda Rusije Datum rođenja: 31.8.1964. Državljanstvo: rusko Spol: muški	Boris Kozhevnikov zamjenik je predsjednika Žalbenog vojnog suda Rusije. Kao zamjenik predsjednika Žalbenog vojnog suda Rusije Boris Kozhevnikov odbio je žalbu Alexeija Gorinova, bivšeg općinskog zamjenika u okrugu Krasnoselsky u Moskvi, protiv politički motivirane kazne. U postupovno manjkavom suđenju Alexei Gorinov je osuđen na trogodišnju kaznu zatvora u kažnjeničkoj koloniji strogog režima na temelju članka 205. stavka 2. ruskog Kaznenog zakona zbog ‚opravdavanja terorizma'. Presuda izrečena Alexeiju Gorinovu temeljila se na njegovim komentarima iznesenima u razgovoru sa zatvorenicima s kojima je dijelio ćeliju, u kojima je navodno prepoznao Krim kao ukrajinsko državno područje i naveo da je Azovska bojna dio ukrajinske vojske. Nadalje, Kozhevnikov potvrdio je kazne zatvora za Andreija Boyarshinova, Ibragima Orudzheva, Alexeija Nurieva i Romana Nasryeva na temelju politički motiviranih optužbi u navodnim slučajevima povezanima s terorizmom. Boris Kozhevnikov stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, uključujući kršenje slobode mišljenja i izražavanja, za represiju nad civilnim društvom i demokratskom oporbom i aktivnosti koje na drugi način ozbiljno podrivaju vladavinu prava u Rusiji.	20.11.2025.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2357/oj

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
60.	Maxim Alexandrovich PANIN (Максим Александрович ПАНИН)	Funkcija: sudac Žalbenog vojnog suda Rusije (pravosudno povjerenstvo za kaznene predmete) Datum rođenja: 22.2.1982. Državljanstvo: rusko Spol: muški	Maksim Panin sudac je Žalbenog vojnog suda Rusije. Kao član vijeća sudaca Žalbenog vojnog suda Rusije Maksim Panin odbio je žalbu Alexeija Gorinova, bivšeg općinskog zamjenika u okrugu Krasnoselsky u Moskvi, protiv politički motivirane kazne. U postupovno manjkavom suđenju Alexei Gorinov je osuđen na trogodišnju kaznu zatvora u koloniji strogog režima na temelju članka 205. stavka 2. ruskog Kaznenog zakona zbog ‚opravdavanja terorizma'. Presuda izrečena Alexeiju Gorinovu temeljila na njegovim komentarima iznesenima u razgovoru sa zatvorenicima s kojima je dijelio ćeliju, u kojima je navodno prepoznao Krim kao ukrajinsko državno područje i naveo da je Azovska bojna dio ukrajinske vojske. Nadalje, Panin sudjelovao je u politički motiviranom kaznenom progonu drugih pojedinaca. Kao član žalbenog vijeća potvrdio je presudu protiv Elene Kotenochkine, koja je optužena za ‚opravdavanje terorizma' putem objave na društvenim mrežama i u odsutnosti osuđena na šest godina i jedanaest mjeseci u kažnjeničkoj koloniji. Panin je potvrdio i produljenje razdoblja pritvora u slučajevima Poline Yevtushenko, koja je kazneno gonjena zbog širenja ‚lažnih vijesti' o ruskoj vojsci i ‚rehabilitacije nacizma', i Envera Krosha, Rinata Alieva i Vilena Temeryanova, krimskih Tatara kazneno gonjenih zbog navodnog sudjelovanja u islamskoj skupini zabranjenoj u Rusiji. Maksim Panin stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, uključujući kršenje slobode mišljenja i izražavanja, za represiju nad civilnim društvom i demokratskom oporbom i aktivnosti koje ozbiljno podrivaju vladavinu prava u Rusiji.	20.11.2025.

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
61.	Marina Viktorovna USHAKOVA (Марина Викторовна УШАКОВА)	Funkcija: sutkinja Žalbenog vojnog suda Rusije (pravosudno povjerenstvo za kaznene predmete) Datum rođenja: 2.5.1979. Državljanstvo: rusko Spol: ženski	Marina Ushakova sutkinja je Žalbenog vojnog suda Rusije. Kao članica žalbenog vijeća sudaca Žalbenog vojnog suda Rusije Marina Ushakova odbila je žalbu Alexeija Gorinova, bivšeg općinskog zamjenika u okrugu Krasnoselsky u Moskvi, protiv politički motivirane kazne. U postupovno manjkavom suđenju Alexei Gorinov je osuđen na trogodišnju kaznu zatvora u koloniji strogog režima na temelju članka 205. stavka 2. ruskog Kaznenog zakona zbog ‚opravdavanja terorizma'. Presuda izrečena Alexeiju Gorinovu temeljila se na njegovim komentarima iznesenima u razgovoru sa zatvorenicima s kojima je dijelio ćeliju, u kojima je navodno prepoznao Krim kao ukrajinsko državno područje i naveo da je Azovska bojna dio ukrajinske vojske. Nadalje, Ushakova je potvrdila presude Nikiti Tushkanovu, Daniilu Bondarenku i Stanislavu Shevchenku na temelju politički motiviranih optužbi za ‚opravdavanje terorizma' u njihovim izjavama na društvenim mrežama ili u privatnim razgovorima, posebno o eksploziji krimskog mosta. Marina Ushakova stoga je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava, uključujući kršenje slobode mišljenja i izražavanja, za represiju nad civilnim društvom i demokratskom oporbom i aktivnosti koje ozbiljno podrivaju vladavinu prava u Rusiji.	20.11.2025.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/2357/oj

	Ime	Identifikacijski podaci	Obrazloženje	Datum uvrštenja na popis
62.	Svetlana Sergeevna RYGALOVA (Светлана Сергеевна РЫГАЛОВА)	Funkcija: tužiteljica u Kaznenosudskom odjelu Ureda tužitelja regije Vladimir, niža savjetnica za pravosuđe Državljanstvo: rusko Spol: ženski	Svetlana Rygalova, tužiteljica u Uredu tužitelja regije Vladimir, sudjelovala je u politički motiviranom kaznenom progonu Alexeija Gorinova, bivšeg općinskog zamjenika u okrugu Krasnoselsky u Moskvi, zbog izražavanja mišljenja povezanog s agresivnim ratom Rusije protiv Ukrajine. Tužiteljica Rygalova odobrila je optužnicu u kaznenom predmetu i vodila kazneni progon Alexeija Gorinova na temelju članka 205. stavka 2. ruskog Kaznenog zakona zbog ‚opravdavanja terorizma', predlažući da ga se osudi na tri i pol godine zatvora. Progon se temeljio na izjavama koje je Gorinov iznio u razgovoru sa zatvorenicima s kojima je dijelio ćeliju, u kojima je navodno prepoznao Krim kao ukrajinsko državno područje i naveo da je Azovska bojna dio ukrajinske vojske. Na temelju optužnice Rygalove Gorinov je osuđen na tri godine zatvora. Svetlana Rygalova stoga je odgovorna za teška kršenja, povrede ljudskih prava, uključujući represiju nad civilnim društvom i demokratskom oporbom i aktivnosti ozbiljno podrivaju demokraciju ili vladavinu prava u Rusiji.	20.11.2025.”